Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1936)

Heft: 9

Artikel: Schweizer Landsitze = Gentilhommières suisses = Swiss manor houses = Ville della Svizzera

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-779456

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

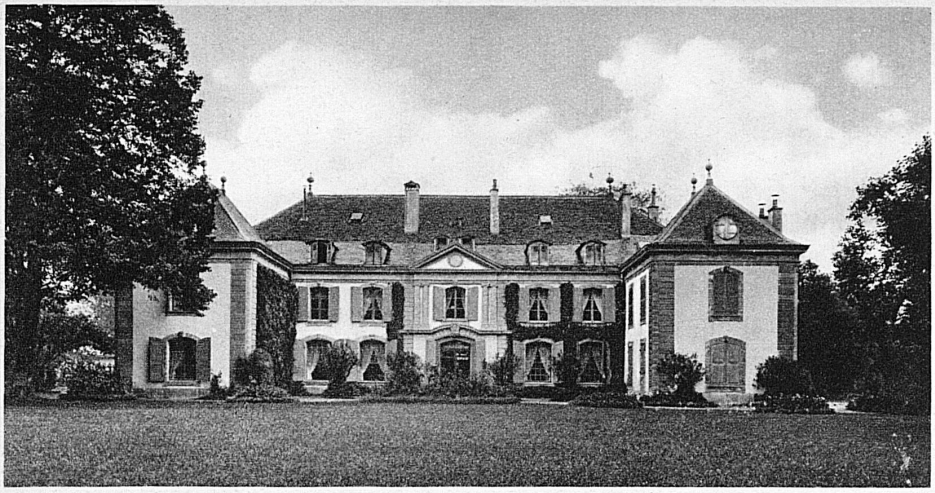
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



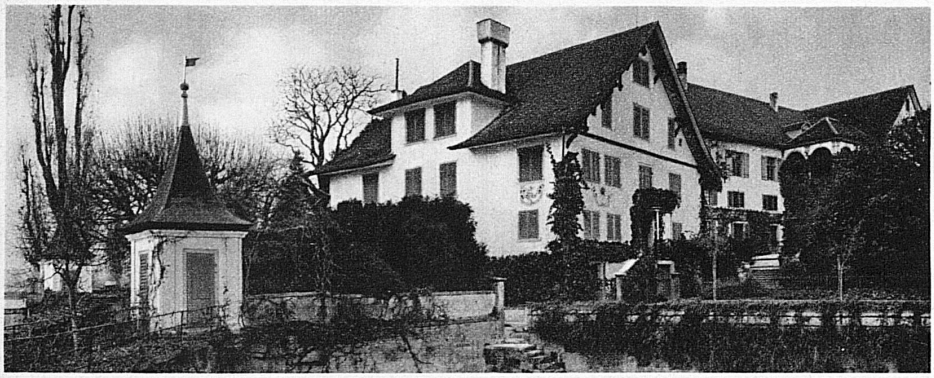
Vernier bei Genf, Landhaus Naville, zweite Hälfte des 18. Jahrhunderts – **Vernier près de Genève,** Maison de campagne Naville 2me moitié du XVIIIme siècle – **Vernier near Geneva:** Naville Manor, second half of 18th century – **Vernier,** presso **Ginevra.** Villa Naville (seconda metà del secolo XVIII)

Schweizer Landsitze

Gentilhommières suisses

Swiss Manor Houses

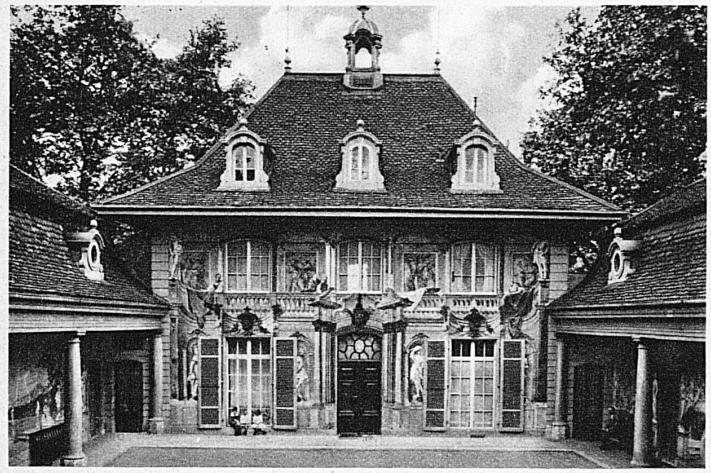
Ville della Svizzera



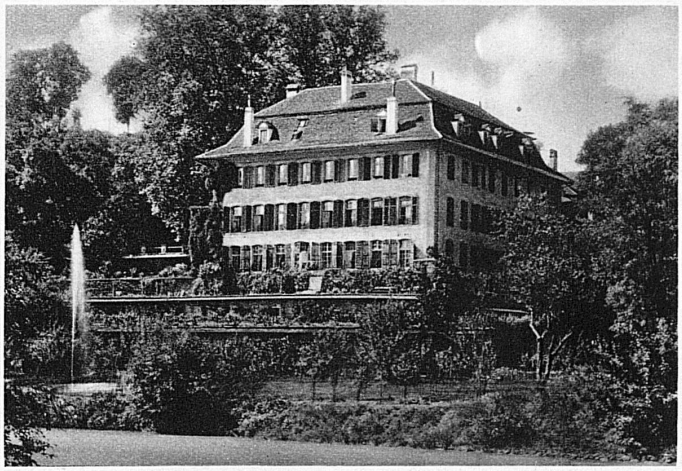
Landhaus «Zur Schipf» in Herrliberg, Kt. Zürich. Der Wohnbau aus dem 17. Jahrhundert. An- und Zubauten später. Ehemals im Besitze der Familie Escher, von der es durch Erbgang an den heutigen Besitzer kam. In der « Schipf » weilte Goethe 1797 als Gast bei Johannes Escher. Muster eines aus dem bürgerlichen Weinbauerngut entwickelten Landsitzes, im Gegensatz zu den bernischen wie Gümligen und Oberdiessbach, die aus dem Schlossbau abgeleitet sind – **La «Schipf»** à Herrliberg (Zurich), Corps principal du 17me siècle, annexes postérieures. Ancienne propriété Escher. Type de résidence aristocratique dérivée de la maison vigneronne, tandis que les résidences bernoises de Gümligen et d'Oberdiessbach dérivent du type du château. Goethe séjourna à la Schipf en 1797, alors qu'il était l'hôte de Johannes Escher – **Manor «Zur Schipf» in Herrliberg, Canton Zurich:** Dwelling house dates from 17th century; additions later. Formerly owned by Escher family, from whom it descended to the present owner. In 1797 Goethe stayed in the «Schipf» as the guest of Johannes Escher. Good specimen of dwelling house owned by a middle-class family of vineyard proprietors, in contrast to Gümligen and Oberdiessbach, in Canton Berne, which were originally built as country seats – **Villa «zur Schipf» a Herrliberg** (Cantone di Zurigo). La casa d'abitazione è del XVII secolo. Costruzioni accessorie di epoca posteriore. Già proprietà della famiglia Escher. Goethe vi dimorò nel 1797, ospite di Johannes Escher. Il tipo di costruzione è quello che andò sviluppandosi nei poderi viticoli della borghesia, al contrario delle ville bernesi, come quelle di Gümligen e di Oberdiessbach, che sono emanazioni architettoniche del castello

Den Besuchern der Schweiz ist unser Land als das klassische Land der Demokratie bekannt, wozu Herrensitze und adelige Geschlechter schlecht zu passen scheinen. Die schweizerische Eidgenossenschaft ist aber aus der freiwilligen Vereinigung kleiner selbständiger Staatswesen entstanden, die ausserordentlich verschiedene Verfassungen besassen — sind doch sogar ehemals monarchisch regierte darunter, wie der Kanton Neuenburg. In mehreren Stadtkantonen machte das demokratische Regiment der spätmittelalterlichen Zünfte im 16. Jahrhundert einer mehr aristokratischen Regierungsform Platz, in der sich eine beschränkte Zahl reicher und mächtiger Geschlechter in die Ausübung der republikanischen Ämter teilte, nicht unähnlich den patrizischen Republiken des alten Rom und Venedigs.

Unter diesen regierenden Geschlechtern war es Sitte, dass die männlichen Glieder an den gros-



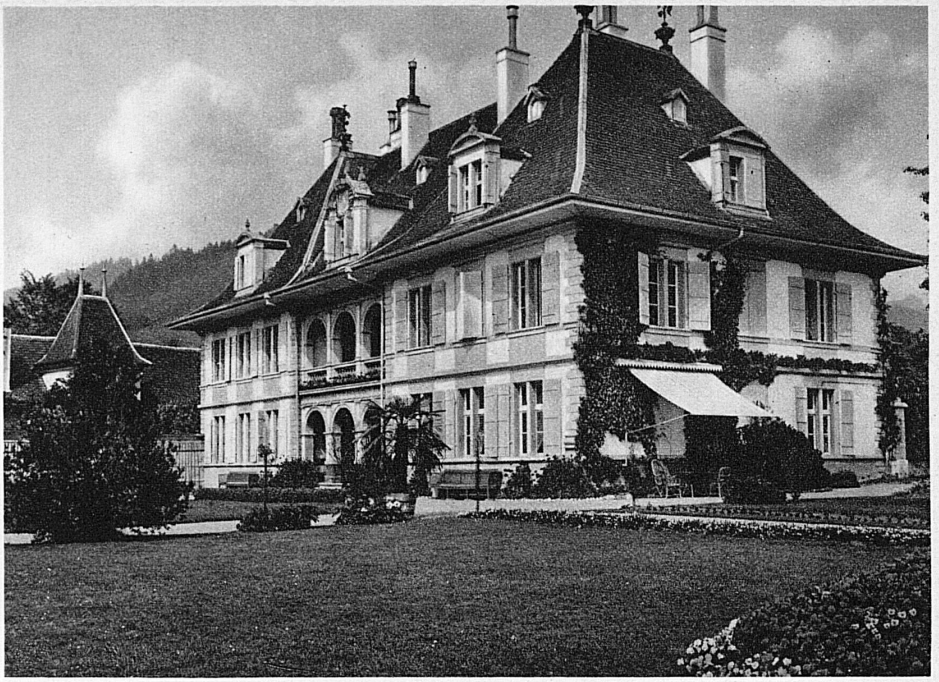
Hofgut Gümligen, Kanton Bern, Hofseite mit Haupteingang, erbaut vom bernischen Landvogt Beat von Fischer um 1750 mit reicher Fassadenbemalung – **Gümligen** (Berne) résidence d'été du bailli Beat von Fischer bâtie vers 1750 – **Gümligen Manor, Canton Berne:** Main Entrance on courtyard side. Built by Bernese Governor Beat von Fischer in 1750. Richly painted façade – **Fattoria di Gümligen (Cantone di Berna).** Il lato cortile con ingresso principale. Costruita verso il 1750 dal landfogto Beat von Fischer. La facciata è ricca di pitture



Schloss Reichenbach, Kanton Bern, Aareseite, erbaut 1688 von Beat von Fischer, dem Begründer des bernischen Postwesens, nach 40 bis 45 Jahren erweitert – **Château de Reichenbach** (Berne), bâti en 1688 par Beat de Fischer, créateur des Postes de Berne, agrandi 40 à 45 ans plus tard – **Reichenbach Castle, Canton Berne:** Side overlooking the R. Aare. Built in 1688 by Beat von Fischer, founder of Bernese postal service; enlarged after 40–45 years – **Castello di Reichenbach (Cantone di Berna).** Parte sull' Aar. Costruito nel 1688 da Beat von Fischer, il fondatore delle Poste bernesi; ampliato 40 o 45 anni più tardi

sen Höfen Europas Kriegsdienste leisteten, und diese von schweizerischen Patriziern geführten Schweizer Regimenter brachten als erster Export im Grossen schweizerische Zuverlässigkeit und schweizerische Qualitätsarbeit zu internationalem Ansehen. Brachten diese Kriegsdienste gerade die regierenden Geschlechter in eine für den Bestand unseres Landes oft gefährliche Abhängigkeit von den umgebenden Mächten, so hat anderseits die schweizerische Kultur in dieser direkten Verbindung der gesellschaftlichen Elite unseres Landes mit den kulturellen Brennpunkten Paris, Wien, Venedig, Rom, Madrid, die allergrössten Vorteile gezogen. Die meisten der zahlreichen Landsitze von oft fürstlichen Ausmassen verdanken zugleich ihre finanziellen wie ihre kulturellen Grundlagen diesen fremden Kriegsdiensten, oder doch der Konzentrierung der einträglichsten Staatsämter auf die Angehörigen des Patriziats.

-r.



Schloss Oberdiessbach, Kanton Bern, Südwestansicht, erbaut 1668 von Junker Albrecht von Wattenwyl, Oberst in königlich französischen Diensten – **Château d'Oberdiessbach** (Berne) construit en 1668 par Noble Albert de Wattenwyl, colonel au service de la France – **Oberdiessbach Castle,** Canton Berne: South-west View. Built in 1668 by Squire Albrecht von Wattenwyl, Colonel in the service of France – **Castello di Oberdiessbach (Cantone di Berna).** Veduta a sud-ovest. Costruito nel 1668 dal possidente Albrecht von Wattenwyl, colonello al servizio del re di Francia Francia

Phot.: König

Sommerhaus Vigier bei Solothurn, erbaut um 1618 bis 1622 für Jakob von Staal, diente längere Zeit als Wohnsitz der Schatzmeister der in Solothurn residierenden französischen Ambassadoren bei der Eidgenossenschaft – **Maison d'été Vigier,** à Soleure, bâtie vers 1618 pour Jacques de Staal, et qui servit longtemps de résidence a la trésorerie des ambassadeurs français auprès de la Confédération, à Soleure – **Vigier Summer Seat, near Soleure:** Built 1618–1622 for Jacob von Staal. Was for a long time the residence of the Chancellors to the French ambassadors accredited to the Swiss-Federation – **Villa d'estate Vigier,** presso Soletta. Costruita fra il 1618 e il 1622 per Jakob von Staal. Fu per lungo tempo la dimora dei tesorieri degli ambasciatori francesi presso la Confederazione residenti a Soletta

Wildsches Haus am Petersplatz, Basel. Freistehendes Haus im Stil der Landsitze, erbaut 1763. Gegen den tieferliegenden Garten dreigeschossige Fassade mit Freitreppe – **Maison Wild** sur le Petersplatz, **Bâle,** dans le style des maisons de campagne, bâtie en 1763 – **«Wildsches Haus», Petersplatz, Basle:** Detached house in manor style, built in 1763. Three-storeyed façade with stairway overlooks garden – **Casa Wild sul Petersplatz a Basilea.** Casa isolata, costruita uso villa nel 1763. Facciata a tre piani, con scala esterna che guarda sul giardino situato più in basso

Die Abbildungen stammen aus dem Bürgerhaus-Archiv des S. I. A. in der E. T. H., Zürich — Illustrations: Archives de la „Maison bourgeoise" de la Société des ingénieurs et architectes suisses, E. P. F. Zürich — The illustrations from: Bürgerhaus-Archiv of Association of Swiss Engineers and Architects, Swiss school of Technology — Illustrazioni: „Bürgerhaus-Archiv" della Società svizzera degli Ingegneri e Architetti, Zurigo, Scuola Polytechnica Federale